|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Segment ID | Segment status | Source segment | Target segment |
| 1bf061de7-9caf-4239-88b2-ac77f0536edb | Translated (73%) | - Welcome back. | С возвращением. |
| 2bf061de7-9caf-4239-88b2-ac77f0536edb | Translated (0%) | Now we're ready to begin decorating the Woodlands collection. | Мы готовы приступить к нашей коллекции Лесных Зверей. |
| 3bf061de7-9caf-4239-88b2-ac77f0536edb | Translated (0%) | In this lesson we'll master the art of editing. | В этом уроке мы отработаем навыки рисования. |
| 4bf061de7-9caf-4239-88b2-ac77f0536edb | Translated (0%) | I'll show you how to map out cookie designs without using a paper template. | Я покажу вам, как набросать линии на печенье без использования бумажных трафаретов. |
| 5bf061de7-9caf-4239-88b2-ac77f0536edb | Translated (0%) | And finally, we'll add sparkle and texture with sanding sugar. | И напоследок мы добавим блеска и текстуры сахарной обсыпкой. |
| 6bf061de7-9caf-4239-88b2-ac77f0536edb | Translated (0%) | Let's get started. | Приступим. |
| 7bf061de7-9caf-4239-88b2-ac77f0536edb | Translated (0%) | For this lesson I'm using a full body cutter which usually isn't my preference because they do require so much detail. | В этом уроке я использую формочки для резки на все тело, что я не очень люблю, так как они слишком требовательны к детализации. |
| 8bf061de7-9caf-4239-88b2-ac77f0536edb | Translated (0%) | This is where sketching becomes really important. | И здесь очень важно набросать пару эскизов. |
| 9bf061de7-9caf-4239-88b2-ac77f0536edb | Translated (0%) | I begin by laying my cutter out and sketching around it. | Первым делом я кладу формочку на бумагу и обрисовываю края. |
| 10bf061de7-9caf-4239-88b2-ac77f0536edb | Translated (89%) | And then I do it again. | И еще один раз. |
| 11bf061de7-9caf-4239-88b2-ac77f0536edb | Translated (0%) | This is where the art of editing comes in. So, on the first sketch I add every single detail that might be important. | И здесь мы используем искусство рисования. На первом наброске я отмечаю все детали, что имеют значение. |
| 12bf061de7-9caf-4239-88b2-ac77f0536edb | Translated (0%) | That makes a cookie a cookie. | Это делает печенье печеньем. |
| 13bf061de7-9caf-4239-88b2-ac77f0536edb | Translated (0%) | So we've got the inside of the ears and this is a confusing spot for me because it's a floppy ear. | Здесь у нас внутренние части ушек, и эти части меня смущают, так как у меня вот здесь свисающее ушко. |
| 14bf061de7-9caf-4239-88b2-ac77f0536edb | Translated  | We got this. |  |
| 15bf061de7-9caf-4239-88b2-ac77f0536edb | Translated (0%) | Eyes, cheeks, nose. | Глазки, щеки, нос. |
| 16bf061de7-9caf-4239-88b2-ac77f0536edb | Translated (0%) | Maybe even little bunny paws. | Может даже лапки нарисуем. |
| 17bf061de7-9caf-4239-88b2-ac77f0536edb | Translated (0%) | You could do a belly, you could separate the feet. | Можно также сделать животик, ножки. |
| 18bf061de7-9caf-4239-88b2-ac77f0536edb | Translated (0%) | Maybe even do whiskers or eyebrows, if you wanted a little bit of expression. | Можно сделать усики и брови, если вы хотите чуть больше выразительности. |
| 19bf061de7-9caf-4239-88b2-ac77f0536edb | Translated (0%) | But I like really simple cookies. | Но я больше люблю простые печенья. |
| 20bf061de7-9caf-4239-88b2-ac77f0536edb | Translated (0%) | Especially for platters that have a lot of things going on. | Особенно в случае с тарелочками, на которых много всего. |
| 21bf061de7-9caf-4239-88b2-ac77f0536edb | Translated (0%) | So, on my second sketch I take the things that stand out most to me and add them to this one. | На втором наброске я отмечаю только то, что мне кажется наиболее значимым. |
| 22bf061de7-9caf-4239-88b2-ac77f0536edb | Translated (0%) | So the things that stand out most to me are the cheeks and the little paws. | Это щеки, лапки. |
| 23bf061de7-9caf-4239-88b2-ac77f0536edb | Translated (0%) | And the eyes and the mouth. | Глазки и ротик. |
| 24bf061de7-9caf-4239-88b2-ac77f0536edb | Translated (0%) | You can add more or less as you need to but really, you want to pick the most important aspects and leave the rest behind. | Вы можете добавить те или иные детали, но на самом деле нам нужны только наиболее значимые части, а от всего остального можно избавиться. |
| 25bf061de7-9caf-4239-88b2-ac77f0536edb | Translated (0%) | So here's my bunny. | Вот такой у меня будет кролик. |
| 26bf061de7-9caf-4239-88b2-ac77f0536edb | Translated (72%) | Now let's get started decorating. | Приступим к декорированию. |
| 27bf061de7-9caf-4239-88b2-ac77f0536edb | Translated (0%) | The first step is mapping out the design. | Первым делом отметим линии. |
| 28bf061de7-9caf-4239-88b2-ac77f0536edb | Translated (0%) | We've talked about this before. | Мы уже об этом говорили. |
| 29bf061de7-9caf-4239-88b2-ac77f0536edb | Translated (0%) | I like to use a yellow food color marker because it's less likely to bleed into other icing or show through. | Я предпочитаю желтый пищевой маркер, так как он реже других протекает на айсинг и его сложнее заметить. |
| 30bf061de7-9caf-4239-88b2-ac77f0536edb | Translated (0%) | And I'm just going to freehand it this time. | На этот раз я просто нарисую от руки. |
| 31bf061de7-9caf-4239-88b2-ac77f0536edb | Translated (0%) | See we've got a little chin here. | Здесь у нас маленький подбородок. |
| 32bf061de7-9caf-4239-88b2-ac77f0536edb | Translated (0%) | You can do it more pointed or more rounded, but you just need to mark the separation so you'll know where to pipe. | Вы можете сделать его чуть более острым или чуть более округлым, но нам здесь надо лишь отметить, где мы будем вести пайпинг. |
| 33bf061de7-9caf-4239-88b2-ac77f0536edb | Translated (0%) | Once that's done you begin piping. | И можем начинать пайпинг. |
| 34bf061de7-9caf-4239-88b2-ac77f0536edb | Translated (0%) | Find a starting place and I like to start at a natural junction so it's not so obvious where if you stop in the center. | Найдите стартовую позицию. Я люблю выбирать места углубления формы границы внутрь, где не так сильно видно разрыв. Тогда как в случае с центром линии все очень даже прекрасно видно. |
| 35bf061de7-9caf-4239-88b2-ac77f0536edb | Translated  | Of a line. |  |
| 36bf061de7-9caf-4239-88b2-ac77f0536edb | Translated (0%) | Like see, if I stopped here it would be kind of awkward or choppy. | Если б я остановилась вот здесь, то это выглядело бы странно и обрывисто. |
| 37bf061de7-9caf-4239-88b2-ac77f0536edb | Translated (0%) | And you follow your guideline. | И идем по нашей линии. |
| 38bf061de7-9caf-4239-88b2-ac77f0536edb | Translated (0%) | Remember to lift up and away from the cookie whenever you pipe. | Помните, что кончик надо держать повыше над печеньем. |
| 39bf061de7-9caf-4239-88b2-ac77f0536edb | Translated (0%) | Come back around meet your starting point and drag it in so you don't have a pointy spot right there. | Доходим до стартовой точки и тянем айсинг внутрь, чтобы не оставить острого кончика. |
| 40bf061de7-9caf-4239-88b2-ac77f0536edb | Translated (0%) | Then you outline the body. | Затем обводим тело. |
| 41bf061de7-9caf-4239-88b2-ac77f0536edb | Translated (0%) | See we're going around trying to keep a smooth motion. | Идем по кругу и стараемся двигаться ровнее. |
| 42bf061de7-9caf-4239-88b2-ac77f0536edb | Translated (0%) | When you're piping, always look ahead. | Всегда старайтесь заранее обдумывать каждый поворот. |
| 43bf061de7-9caf-4239-88b2-ac77f0536edb | Translated (0%) | And keep consistent pressure on the bag. | И надавливайте на мешок с постоянным давлением. |
| 44bf061de7-9caf-4239-88b2-ac77f0536edb | Translated (0%) | And don't touch the cookie. | И не касайтесь печенья. |
| 45bf061de7-9caf-4239-88b2-ac77f0536edb | Translated (0%) | See we've made another junction right here. | Здесь у нас получилось еще одно соединение. |
| 46bf061de7-9caf-4239-88b2-ac77f0536edb | Translated (0%) | Once the cookie is outlined it is time to flood. | И можно начинать заливку. |
| 47bf061de7-9caf-4239-88b2-ac77f0536edb | Translated (0%) | So we let the outline set for just a minute. | Но для начала надо дать обводке подсохнуть минуту. |
| 48bf061de7-9caf-4239-88b2-ac77f0536edb | Translated (0%) | I don't wait as long because I'm a little bit more, I'm experienced, so I have the confidence to know that I'm not going to hit the outline. | Мне нет нужды ждать так долго - я имею для этого достаточно большой опыт, и я точно знаю, что я не сдвину обводку кончиком. |
| 49bf061de7-9caf-4239-88b2-ac77f0536edb | Translated  | With my bottle. |  |
| 50bf061de7-9caf-4239-88b2-ac77f0536edb | Translated (0%) | If you are not confident that you're not going to knock the outline off of the cookie let it dry for maybe an hour, or so. | Если вы боитесь, что можете сдвинуть обводку, то вы можете дать обводке час или около того на подсохнуть. |
| 51bf061de7-9caf-4239-88b2-ac77f0536edb | Translated (0%) | Maybe less. | Или даже меньше. |
| 52bf061de7-9caf-4239-88b2-ac77f0536edb | Translated (0%) | Just so you don't damage the cookie when you flood. | Лишь бы не нанести вред обводке во время заливки. |
| 53bf061de7-9caf-4239-88b2-ac77f0536edb | Translated (0%) | So we fill in this portion with flood icing. | Делаем заливку этой части. |
| 54bf061de7-9caf-4239-88b2-ac77f0536edb | Translated (0%) | And then we use an offset spatula to kind of fill in the blanks. | Затем лопаткой скрываем все пустоты. |
| 55bf061de7-9caf-4239-88b2-ac77f0536edb | Translated (0%) | Spread it around. | Распределяем заливку. |
| 56bf061de7-9caf-4239-88b2-ac77f0536edb | Translated (0%) | At this point we need to let the icing set for a little bit. | И теперь надо дать нашему айсингу немного времени подсохнуть. |
| 57bf061de7-9caf-4239-88b2-ac77f0536edb | Translated (0%) | It doesn't have to be completely dry just maybe two hours or a little bit more, depending on the climate where you live. | Нам не нужно полностью сухой айсинг, хватит двух часов или чуть больше. Это зависит от того, в каком климате вы живете. |
| 58bf061de7-9caf-4239-88b2-ac77f0536edb | Translated (100%) | I have one here that's already dry. | Здесь у меня уже подсохший айсинг. |
| 59bf061de7-9caf-4239-88b2-ac77f0536edb | Translated (0%) | Now we're ready to move onto the next step. | И теперь мы готовы к следующему этапу. |
| 60bf061de7-9caf-4239-88b2-ac77f0536edb | Translated (0%) | The next step will be to flood the head. | Сейчас мы зальем голову. |
| 61bf061de7-9caf-4239-88b2-ac77f0536edb | Translated (0%) | I kind of start it at the same junction point to cover up where the lines meet. | Я начинаю заливку ровно в том месте, где я начинала обводку - так я скрою место сочленения. |
| 62bf061de7-9caf-4239-88b2-ac77f0536edb | Translated (0%) | It just looks a little bit cleaner it's not 100% necessary. | Так оно выглядит аккуратнее, это совсем не обязательно. |
| 63bf061de7-9caf-4239-88b2-ac77f0536edb | Translated (0%) | Then I go directly around the outline. | Затем я иду прямо у обводки. |
| 64bf061de7-9caf-4239-88b2-ac77f0536edb | Translated (0%) | If you look I'm filling it a little bit higher. | Вы можете заметить, что у обводки я заливаю чуть выше. |
| 65bf061de7-9caf-4239-88b2-ac77f0536edb | Translated (0%) | And then coming back in towards the center. | И затем заливаем центр. |
| 66bf061de7-9caf-4239-88b2-ac77f0536edb | Translated (72%) | And again, use the offset spatula to move it around. | Далее я использую лопатку для распределения айсинга. |
| 67bf061de7-9caf-4239-88b2-ac77f0536edb | Translated (0%) | To draw it over the edge lines. | Скрываю обводку. |
| 68bf061de7-9caf-4239-88b2-ac77f0536edb | Translated (0%) | And also to push it down to where you cover the bottom outline. | И полностью накрываю нижнюю часть обводки. |
| 69bf061de7-9caf-4239-88b2-ac77f0536edb | Translated (0%) | Right about here. | Вот здесь. |
| 70bf061de7-9caf-4239-88b2-ac77f0536edb | Translated (0%) | The reason that we wait between filling is so that we create dimension without having to add a line on the top of the icing. | Мы ждали, пока подсохнет нижняя часть, по той причине, что это дает нам немного объема и нам нет необходимости добавлять линию поверх айсинга. |
| 71bf061de7-9caf-4239-88b2-ac77f0536edb | Translated (0%) | So see, we have a nice separation for the chin and the head. | Так у нас голова и подбородок не сливаются с телом. |
| 72bf061de7-9caf-4239-88b2-ac77f0536edb | Translated (0%) | And the body, without having to pipe over the top. | Я нам не нужно делать обводку поверх айсинга. |
| 73bf061de7-9caf-4239-88b2-ac77f0536edb | Translated (72%) | At this point we need to let the cookie completely dry. | Теперь надо дать айсингу полностью высохнуть. |
| 74bf061de7-9caf-4239-88b2-ac77f0536edb | Translated (84%) | This can take anywhere from eight to 10 hours depending on where you live. | На это уйдет от восьми до десяти часов, в зависимости от того, в какой местности вы живете. |
| 75bf061de7-9caf-4239-88b2-ac77f0536edb | Translated (81%) | And luckily I happen to have one here that's already dry. | Здесь у меня уже подсохшая обводка. |
| 76bf061de7-9caf-4239-88b2-ac77f0536edb | Translated (0%) | And this is the point where we add the final details. | И теперь мы добавим финальные штрихи. |
| 77bf061de7-9caf-4239-88b2-ac77f0536edb | Translated (0%) | This is what makes the cookie the cookie. | Это делает печенье печеньем. |
| 78bf061de7-9caf-4239-88b2-ac77f0536edb | Translated (0%) | So, we will begin by using 20 second icing to create the muzzle. | Мы используем 20-ти секундный айсинг для нанесения мордочки. |
| 79bf061de7-9caf-4239-88b2-ac77f0536edb | Translated (0%) | And I'm using kind of an interesting way of drawing the muzzle on here. | Здесь я довольно интересно делаю мордочку. |
| 80bf061de7-9caf-4239-88b2-ac77f0536edb | Translated (0%) | I'm starting with two dots but then I'll let them kind of flow together. | Я наношу два округлых участка и даю им как бы даю им слиться. |
| 81bf061de7-9caf-4239-88b2-ac77f0536edb | Translated (CM) | This actually is a way to create dimension. | Так вот можно добавить объема. |
| 82bf061de7-9caf-4239-88b2-ac77f0536edb | Translated (CM) | But if you wait between applying the dots it will be separated and this time I don't want that. | Но если чуть подождать между добавлениями округлых участков, то они получатся раздельными, а сейчас нам это не нужно. |
| 83bf061de7-9caf-4239-88b2-ac77f0536edb | Translated (CM) | Next we'll pipe eyes. | Далее мы добавим глазки. |
| 84bf061de7-9caf-4239-88b2-ac77f0536edb | Translated (CM) | And then we'll pipe the cute little paws. | Затем мы добавим лапки. |
| 85bf061de7-9caf-4239-88b2-ac77f0536edb | Translated (CM) | And keep in mind you can put the paws wherever you want to. | Также помните, что лапки можно разместить где угодно. |
| 86bf061de7-9caf-4239-88b2-ac77f0536edb | Translated (CM) | You can put them off to the side, you can put them in the center of the bunny. | Можно по сторонам, а можно по центру. |
| 87bf061de7-9caf-4239-88b2-ac77f0536edb | Translated (CM) | Just whatever you feel like that day. | Где желаете. |
| 88bf061de7-9caf-4239-88b2-ac77f0536edb | Translated (CM) | We're almost finished. | Мы почти закончили. |
| 89bf061de7-9caf-4239-88b2-ac77f0536edb | Translated (CM) | Now we need to just let the muzzle dry for a few minutes before moving on. | Теперь дадим мордочке несколько минут подсохнуть. |
| 90bf061de7-9caf-4239-88b2-ac77f0536edb | Translated (CM) | Now that we've let the icing set up a little let's add the nose. | Мы дали мордочке подсохнуть, теперь мы можем добавить носик. |
| 91bf061de7-9caf-4239-88b2-ac77f0536edb | Translated (CM) | This is the point where consistency is really important. | И здесь очень большое значение имеет консистенция. |
| 92bf061de7-9caf-4239-88b2-ac77f0536edb | Translated (CM) | Especially with tiny details like this. | Особенно в случае с такими маленькими деталями. |
| 93bf061de7-9caf-4239-88b2-ac77f0536edb | Translated (CM) | It is very easy to get your icing too thick or too thin. | Можно легко ошибиться и сделать айсинг слишком густым или слишком водянистым. |
| 94bf061de7-9caf-4239-88b2-ac77f0536edb | Translated (CM) | So you want to make sure that it's almost like toothpaste. | Консистенция нам здесь нужна уровня зубной пасты. |
| 95bf061de7-9caf-4239-88b2-ac77f0536edb | Translated (CM) | Soft enough to squeeze but not so hard that it hurts your hand. | Чтобы легко можно было выдавливать, но чтобы руке не было слишком тяжко. |
| 96bf061de7-9caf-4239-88b2-ac77f0536edb | Translated (CM) | And that is our finished bunny cookie. | И мы закончили нашего кролика. |
| 97bf061de7-9caf-4239-88b2-ac77f0536edb | Translated (CM) | I love this cookie because it's very versatile and can move across themes. | Мне нравится это печенье: оно довольно универсально и может использоваться в различных темах. |
| 98bf061de7-9caf-4239-88b2-ac77f0536edb | Translated (CM) | You could use it for Easter, you could use it for the Woodlands themes, baby showers, and many many more. | Оно подойдет для Пасхи, для лесной тематики, для детских праздников и для множества других случаев. |
| 99bf061de7-9caf-4239-88b2-ac77f0536edb | Translated (CM) | Now let's work on our fox cookie. | Теперь приступим к печенью лисички. |
| 100bf061de7-9caf-4239-88b2-ac77f0536edb | Translated (CM) | Just like before we start with the sketch. | Как и прежде, мы начинаем с наброска. |
| 101bf061de7-9caf-4239-88b2-ac77f0536edb | Translated (CM) | Pretty simple. | Все довольно просто. |
| 102bf061de7-9caf-4239-88b2-ac77f0536edb | Translated (CM) | I picked out my favorite details. | Я выбрала наиболее понравившиеся мне детали. |
| 103bf061de7-9caf-4239-88b2-ac77f0536edb | Translated (CM) | The ears, the eyes, the nose. | Ушки, глазки, нос. |
| 104bf061de7-9caf-4239-88b2-ac77f0536edb | Translated (CM) | And the feet. | И ножки. |
| 105bf061de7-9caf-4239-88b2-ac77f0536edb | Translated (CM) | I even added a little white section to the tip of the tail. | Я также решила добавить белый кончик у хвоста. |
| 106bf061de7-9caf-4239-88b2-ac77f0536edb | Translated (CM) | And I also plan for an inset design right here in the face. | А здесь, на лице, у меня будет понижение уровня. |
| 107bf061de7-9caf-4239-88b2-ac77f0536edb | Translated (CM) | Now that we figured out our details let's map out our cookie design. | Мы разобрались с деталями, теперь можно нанести маркером линии на печенье. |
| 108bf061de7-9caf-4239-88b2-ac77f0536edb | Translated (CM) | Keep my sketch close to me for reference. | Я держу свой набросок рядом как образец. |
| 109bf061de7-9caf-4239-88b2-ac77f0536edb | Translated (CM) | We'll start with the chin and I'm just gonna freehanding it. | Начнем с подбородка, и я его нарисую от руки. |
| 110bf061de7-9caf-4239-88b2-ac77f0536edb | Translated (CM) | We need the little arches I don't even know a word for that on his face. | Здесь нам нужны дуги, а я даже не знаю нужного слова для обозначения этих деталей. |
| 111bf061de7-9caf-4239-88b2-ac77f0536edb | Translated (CM) | And I'm gonna show you a cool little trick here using the cutter. | И сейчас я покажу вам хитрый трюк с формочкой для резки. |
| 112bf061de7-9caf-4239-88b2-ac77f0536edb | Translated (CM) | If you look, the body has a defined line over here and I want a symmetrical body. | Вот здесь тело имеет четкий изгиб, и я хочу получить симметричное тело. |
| 113bf061de7-9caf-4239-88b2-ac77f0536edb | Translated (CM) | I don't want him to be lumpy on the other side but there's nothing to follow here. | Я не хочу, чтобы лисичка с одной стороны была округлой, но здесь у нас нет никакого изгиба. |
| 114bf061de7-9caf-4239-88b2-ac77f0536edb | Translated (CM) | So I'm going to flip my cutter over and actually use the lines of the cutter to make my line. | Поэтому я переворачиваю формочку и использую изгиб на другой стороне. |
| 115bf061de7-9caf-4239-88b2-ac77f0536edb | Translated (CM) | So we line it up. | Выравниваем. |
| 116bf061de7-9caf-4239-88b2-ac77f0536edb | Translated (CM) | Go back with the food color marker. | Проходимся пищевым маркером. |
| 117bf061de7-9caf-4239-88b2-ac77f0536edb | Translated (CM) | And now we've got a symmetrical body. | И у нас получилось симметричное тело. |
| 118bf061de7-9caf-4239-88b2-ac77f0536edb | Translated (CM) | Then just to finish up I want to add the little detail on his tail. | В завершение я хочу добавить небольшую деталь хвостику. |
| 119bf061de7-9caf-4239-88b2-ac77f0536edb | Translated (CM) | And now let's decorate. | Начнем декорировать. |
| 120bf061de7-9caf-4239-88b2-ac77f0536edb | Translated (CM) | We're going to start with the off-white portions of the cookie first because it's inset. | Мы начнем с белый участков, так как они у нас будут ниже по уровню. |
| 121bf061de7-9caf-4239-88b2-ac77f0536edb | Translated (CM) | Which means that it's going to be flush or on the same level with the orange part of the piping. | То есть белый у нас по уровню будет ниже оранжевого. |
| 122bf061de7-9caf-4239-88b2-ac77f0536edb | Translated (100%) | And we're using 20 second icing here. | И мы используем 20-ти секундный айсинг. |
| 123bf061de7-9caf-4239-88b2-ac77f0536edb | Translated (CM) | And that is the consistency that is thin enough to flow but not so thin that it falls off of the cookie. | Это достаточно жидкая консистенция, чтобы растекаться, но недостаточно жидкая, чтобы стекать с печенья. |
| 124bf061de7-9caf-4239-88b2-ac77f0536edb | Translated (CM) | So you want it to flow like a liquid. | Она должна у нас течь как жидкость. |
| 125bf061de7-9caf-4239-88b2-ac77f0536edb | Translated (CM) | But you also want it to stand in place. | Но она также должна держаться на месте. |
| 126bf061de7-9caf-4239-88b2-ac77f0536edb | Translated (CM) | So we've got his little face. | И у нас получилось лицо. |
| 127bf061de7-9caf-4239-88b2-ac77f0536edb | Translated (CM) | And then we have his tail. | А также наш хвостик. |
| 128bf061de7-9caf-4239-88b2-ac77f0536edb | Translated (CM) | At this point you're going to want to let the inset portion of the cookie dry. | Теперь мы должны дать подсохнуть нашим частям ниже по уровню. |
| 129bf061de7-9caf-4239-88b2-ac77f0536edb | Translated (CM) | Since there's a lot of contrast between the off--white and the orange colors if you live in a place where you have a lot of humidity, or your cookies are prone to bleeding, let it dry longer. | Так как у нас будет сильный контраст между белым и оранжевым, если вы живете в регионе повышенной влажности или ваше печенье часто протекает, то надо дать печенью больше времени на сушку. |
| 130bf061de7-9caf-4239-88b2-ac77f0536edb | Translated (CM) | So I have one here that's already dry. | Здесь у меня печенье уже подсохло. |
| 131bf061de7-9caf-4239-88b2-ac77f0536edb | Translated (CM) | And now we're going to move to the piping portion. | И мы можем начинать пайпинг. |
| 132bf061de7-9caf-4239-88b2-ac77f0536edb | Translated (CM) | Find a starting point. | Выбираем начальную точку. |
| 133bf061de7-9caf-4239-88b2-ac77f0536edb | Translated (CM) | And pipe around the cookie. | И ведем айсинг вокруг печенья. |
| 134bf061de7-9caf-4239-88b2-ac77f0536edb | Translated (CM) | Try to follow the lines as closely as possible, lifting up on the head. | Стараемся как можно ровнее идти по линиям. |
| 135bf061de7-9caf-4239-88b2-ac77f0536edb | Translated (CM) | Whenever you meet your stopping point drag it in so you don't have a pointy line left. | Доходим до финиша и тянем айсинг внутрь, чтобы не оставить острого кончика. |
| 136bf061de7-9caf-4239-88b2-ac77f0536edb | Translated (CM) | Then come back around the body. | Делаем обводку тела. |
| 137bf061de7-9caf-4239-88b2-ac77f0536edb | Translated (CM) | Follow your marked line. | Идем по линии маркера. |
| 138bf061de7-9caf-4239-88b2-ac77f0536edb | Translated (CM) | Follow that mapping. | Отмечаем наш изгиб. |
| 139bf061de7-9caf-4239-88b2-ac77f0536edb | Translated (CM) | You also want to go as slow as you need to go. | Вам также следует идти как можно медленнее. |
| 140bf061de7-9caf-4239-88b2-ac77f0536edb | Translated (CM) | Sometimes we tend to pipe really quickly. | Иногда мы пытаемся как можно скорее завершить пайпинг. |
| 141bf061de7-9caf-4239-88b2-ac77f0536edb | Translated (CM) | And it's not necessary. | В этом нет особой необходимости. |
| 142bf061de7-9caf-4239-88b2-ac77f0536edb | Translated (CM) | And finish up with the little sections of the tail. | В завершение нанесем пайпинг хвостика. |
| 143bf061de7-9caf-4239-88b2-ac77f0536edb | Translated (CM) | You need to build a dam here. | Здесь у нас будет небольшая преградка. |
| 144bf061de7-9caf-4239-88b2-ac77f0536edb | Translated (CM) | But be very careful whenever you connect the two not to bump the icing. | Будьте предельно осторожны в местах соединений и сдвиньте айсинг. |
| 145bf061de7-9caf-4239-88b2-ac77f0536edb | Translated (CM) | Because you can damage your outline. | Обводку довольно легко повредить. |
| 146bf061de7-9caf-4239-88b2-ac77f0536edb | Translated (CM) | See, they meet right here. | Линии встречаются у нас вот здесь. |
| 147bf061de7-9caf-4239-88b2-ac77f0536edb | Translated (CM) | And if you need to, use a needle tool to push down the point. | Вы также можете спицей убрать острый кончик на соединении. |
| 148bf061de7-9caf-4239-88b2-ac77f0536edb | Translated (CM) | Now that we've outlined our cookie we need to let it set for a few minutes and then we're ready to fill. | Теперь надо дать печенью несколько минут подсохнуть, затем можно начинать заливку. |
| 149bf061de7-9caf-4239-88b2-ac77f0536edb | Translated (CM) | We're gonna start with the tail. | Начнем с хвостика. |
| 150bf061de7-9caf-4239-88b2-ac77f0536edb | Translated (CM) | You want to flood it. | Делаем заливку. |
| 151bf061de7-9caf-4239-88b2-ac77f0536edb | Translated (CM) | Work around the outside. | Идем по краю. |
| 152bf061de7-9caf-4239-88b2-ac77f0536edb | Translated (0%) | Try not to get too much icing on the ivory portion here and try not to go over the lines for the body. | Постарайтесь не наложить слишком много айсинга на белый участок и на обводку у тела. |
| 153bf061de7-9caf-4239-88b2-ac77f0536edb | Translated (0%) | Watch carefully as we do this step. | Здесь нужно быть аккуратнее. |
| 154bf061de7-9caf-4239-88b2-ac77f0536edb | Translated (0%) | We're going to do a little bit of wet on wet work here. | Здесь мы применим технику мокрый-по-мокрому. |
| 155bf061de7-9caf-4239-88b2-ac77f0536edb | Translated (0%) | And it goes pretty quickly so you need to be prepared. | Работать придется очень быстро, так что будьте к этому готовы. |
| 156bf061de7-9caf-4239-88b2-ac77f0536edb | Translated (0%) | Start by flooding the face. | Начинаем заливку лица. |
| 157bf061de7-9caf-4239-88b2-ac77f0536edb | Translated  | Or flood the face. |  |
| 158bf061de7-9caf-4239-88b2-ac77f0536edb | Translated (0%) | Try to stay within the border. | Постарайтесь держаться границ. |
| 159bf061de7-9caf-4239-88b2-ac77f0536edb | Translated (0%) | Don't get orange onto the off-white inset. | Не дайте оранжевому оказаться на белом. |
| 160bf061de7-9caf-4239-88b2-ac77f0536edb | Translated (0%) | Then once that's filled immediately drop two dots of black icing into each ear. | После заливки сразу же уроните две капли черного айсинга на каждое ушко. |
| 161bf061de7-9caf-4239-88b2-ac77f0536edb | Translated (0%) | See, I'm dropping it in and stretching it out. | Я роняю каплю и растягиваю ее. |
| 162bf061de7-9caf-4239-88b2-ac77f0536edb | Translated (0%) | I do want to show you, I went a little bit too far on this ear. | Здесь я слишком далеко растянула черный. |
| 163bf061de7-9caf-4239-88b2-ac77f0536edb | Translated (0%) | If you're careful you can take it back out with a boo boo stick. | Надо спицей аккуратно удалить лишний кусочек. |
| 164bf061de7-9caf-4239-88b2-ac77f0536edb | Translated  | And clean it up. |  |
| 165bf061de7-9caf-4239-88b2-ac77f0536edb | Translated (94%) | At this point we need to let the cookie dry. | Теперь надо дать айсингу подсохнуть. |
| 166bf061de7-9caf-4239-88b2-ac77f0536edb | Translated (0%) | We want to create a dimensional look between the body and the tail. | Между телом и хвостом у нас должен получиться объем. |
| 167bf061de7-9caf-4239-88b2-ac77f0536edb | Translated (0%) | And have separation here. | Они у нас должны получиться раздельными. |
| 168bf061de7-9caf-4239-88b2-ac77f0536edb | Translated (0%) | So we need to let the tail set before we add the center icing. | Поэтому нам следует хвосту подсохнуть до начала заливки центра. |
| 169bf061de7-9caf-4239-88b2-ac77f0536edb | Translated (0%) | Now that the head and tail have set up we're ready to flood the body portion of the cookie. | Голова и хвост у нас подсохли, и мы можем начинать заливку тела. |
| 170bf061de7-9caf-4239-88b2-ac77f0536edb | Translated (0%) | Start at the corner and work around the outline. | Начинаем с угла и проходимся по обводке. |
| 171bf061de7-9caf-4239-88b2-ac77f0536edb | Translated (0%) | It's okay if it goes up and over the outline that you've put there because it just creates that dimensional line. | Нет ничего страшного, если вы зайдете за обводку здесь, так как это создает объем. |
| 172bf061de7-9caf-4239-88b2-ac77f0536edb | Translated (72%) | Go around the edges. | Проходимся по краю. |
| 173bf061de7-9caf-4239-88b2-ac77f0536edb | Translated (0%) | Underneath the chin. | Под подбородком. |
| 174bf061de7-9caf-4239-88b2-ac77f0536edb | Translated (0%) | Try not to get too much icing on the inset portion of the face. | Постарайтесь не нанести слишком много айсинга поверх белого айсинга лица. |
| 175bf061de7-9caf-4239-88b2-ac77f0536edb | Translated (0%) | Flood the middle. | Заливаем центр. |
| 176bf061de7-9caf-4239-88b2-ac77f0536edb | Translated (72%) | And as always, I like to use my offset spatula to move the icing around. | Как и всегда, я использую лопатку для манипуляций над айсингом. |
| 177bf061de7-9caf-4239-88b2-ac77f0536edb | Translated (0%) | Make sure that the area's fully covered. | Убедитесь, что весь участок у нас полностью залит. |
| 178bf061de7-9caf-4239-88b2-ac77f0536edb | Translated (89%) | At this point the cookie will need to dry completely. | Теперь печенью надо дать полностью высохнуть. |
| 179bf061de7-9caf-4239-88b2-ac77f0536edb | Translated (0%) | Now let's add the final details. | И нанесем финальные штрихи. |
| 180bf061de7-9caf-4239-88b2-ac77f0536edb | Translated (0%) | But before we get to that part I do want to talk about climate a little bit more. | Но прежде я бы хотела немного поговорить о климате. |
| 181bf061de7-9caf-4239-88b2-ac77f0536edb | Translated (0%) | In Texas I never really have any trouble with splotchy icing. | В Техасе у меня никогда не возникало проблем с засыханием айсинга. |
| 182bf061de7-9caf-4239-88b2-ac77f0536edb | Translated (0%) | So you can imagine my horror when I got to Denver and my icing started doing weird things. | А теперь представьте мое удивление, когда я переехала в Денвер и с моим айсингом стали происходить странные вещи. |
| 183bf061de7-9caf-4239-88b2-ac77f0536edb | Translated (0%) | I just wanted to let everybody know that sometimes we don't know all the answers but it happens to everybody and it's okay. | Я просто хотела вам сказать, что мы не всегда знаем ответы на вопросы, но это случается с каждым и это нормально. |
| 184bf061de7-9caf-4239-88b2-ac77f0536edb | Translated (0%) | You need to work with it and move on and keep practicing and it will be okay because it's only a cookie. | Надо лишь больше практиковаться и не забывать, что это лишь печенье. |
| 185bf061de7-9caf-4239-88b2-ac77f0536edb | Translated (0%) | Now let's add our details. | Теперь к добавлению деталей. |
| 186bf061de7-9caf-4239-88b2-ac77f0536edb | Translated (0%) | I'm gonna start with the nose because it's pretty clear where it goes. | Я начну с носа, так как место для него уже обозначено. |
| 187bf061de7-9caf-4239-88b2-ac77f0536edb | Translated (0%) | It will give you a good grounding point. | Отсюда будет удобнее всего начать. |
| 188bf061de7-9caf-4239-88b2-ac77f0536edb | Translated (0%) | Then we'll add two little eyes. | Затем мы добавим два глазика. |
| 189bf061de7-9caf-4239-88b2-ac77f0536edb | Translated (0%) | I'm using a PME 1.5 tip here. | Я использую кончик PME 1,5. |
| 190bf061de7-9caf-4239-88b2-ac77f0536edb | Translated (0%) | Works pretty well for me. | Он идеально подходит для этого. |
| 191bf061de7-9caf-4239-88b2-ac77f0536edb | Translated (0%) | You also need to think about consistency. | Не забывайте также о выборе правильной консистенции. |
| 192bf061de7-9caf-4239-88b2-ac77f0536edb | Translated (0%) | You want the icing to come easily out of the tip. | Айсинг должен легко выходить из кончика. |
| 193bf061de7-9caf-4239-88b2-ac77f0536edb | Translated (0%) | You don't want it too thick or too thin because it can ruin your cookie. | Если сделать его слишком густым или слишком жидким, то это может испортить печенье. |
| 194bf061de7-9caf-4239-88b2-ac77f0536edb | Translated (0%) | And to finish up add your two little feet. | И напоследок добавим две ножки. |
| 195bf061de7-9caf-4239-88b2-ac77f0536edb | Translated (0%) | I chose black for the feet because it gives it that little pop of color. | Я выбрала черный для большего контраста. |
| 196bf061de7-9caf-4239-88b2-ac77f0536edb | Translated (0%) | During the planning phase I saw several images of foxes that had darker black legs at the bottom, and I really really liked that pop of color. | На этапе планирования я наткнулась на фото лисиц с черными лапами у основания и мне понравился такой контраст. |
| 197bf061de7-9caf-4239-88b2-ac77f0536edb | Translated (0%) | So I wanted to incorporate that into my cookie. | Поэтому я перенесла это на мое печенье. |
| 198bf061de7-9caf-4239-88b2-ac77f0536edb | Translated (0%) | And now you're finished. | И мы закончили. |
| 199bf061de7-9caf-4239-88b2-ac77f0536edb | Translated (0%) | What I really like about this cookie is that it adds a pop of color to the collection and I love the simplicity and the cuteness of this cutter rather than four legs and the traditional fox this is a little bit more rounded and contemporary. | Мне нравится в этом печенье то, что оно добавляет контраста коллекции, и мне нравится простота и привлекательность этого каттера: в отличие от традиционного каттера лисички с четырьмя ногами, этот каттер более округлый и современный. |
| 200bf061de7-9caf-4239-88b2-ac77f0536edb | Translated (78%) | Now let's get to work on our hedgehog cookie. | Теперь приступим к печенью ежика. |
| 201bf061de7-9caf-4239-88b2-ac77f0536edb | Translated (0%) | We're going to be using one of the paper templates provided in the class materials to start out our hedgehog. | В работе над ежиком мы будем использовать бумажный образец, что имеется у вас в учебных материалах. |
| 202bf061de7-9caf-4239-88b2-ac77f0536edb | Translated (0%) | I've already printed it out and cut around the edges. | Я его уже распечатала и обрезала края. |
| 203bf061de7-9caf-4239-88b2-ac77f0536edb | Translated (0%) | And now I'm placing it on the cookie and using a food color marker to map out the design. | Теперь я кладу его на печенье и обрисовываю линии пищевым маркером. |
| 204bf061de7-9caf-4239-88b2-ac77f0536edb | Translated (0%) | You see, you kind of line it up with the natural spikes here. | Выравниваем образец по иголкам. |
| 205bf061de7-9caf-4239-88b2-ac77f0536edb | Translated (0%) | Then use your marker to draw around it. | И используем маркер. |
| 206bf061de7-9caf-4239-88b2-ac77f0536edb | Translated (0%) | The reason that we're using a paper template for our hedgehog cookie is because the cutter itself is a little bit hard to figure out. | Мы используем бумажный образец по той причине, что каттер к этому печенью довольно сложный. |
| 207bf061de7-9caf-4239-88b2-ac77f0536edb | Translated (0%) | And so we're creating guidelines to follow as we pipe. | И наносим линии для обводки. |
| 208bf061de7-9caf-4239-88b2-ac77f0536edb | Translated (100%) | Now let's outline the cookie. | Теперь можно начать делать обводку. |
| 209bf061de7-9caf-4239-88b2-ac77f0536edb | Translated (0%) | Picked a nice starting point right here in a junction. | Я выбрала точку старта вот здесь, в углублении. |
| 210bf061de7-9caf-4239-88b2-ac77f0536edb | Translated (0%) | We'll practice a little bit here. | Попрактикуемся чуть вот здесь. |
| 211bf061de7-9caf-4239-88b2-ac77f0536edb | Translated (100%) | Okay. | Хорошо. |
| 212bf061de7-9caf-4239-88b2-ac77f0536edb | Translated (0%) | Then we're going to follow the guideline that we created. | И пройдемся по нашим линиям маркера. |
| 213bf061de7-9caf-4239-88b2-ac77f0536edb | Translated (0%) | You don't have to hit the guideline exactly that's what it is, it is a guideline. | Необязательно везти айсинг прямо по линиям. |
| 214bf061de7-9caf-4239-88b2-ac77f0536edb | Translated (0%) | You just want to make sure that if there's a place where the yellow might show through like the point where I'm at now, see down here? | Просто убедитесь, что в тех местах, где у вас линии маркера могут выглядывать наружу, как вот у меня здесь, |
| 215bf061de7-9caf-4239-88b2-ac77f0536edb | Translated (0%) | You want to go outside of it so it's underneath the icing. | там надо везти айсинг по внешнему краю. |
| 216bf061de7-9caf-4239-88b2-ac77f0536edb | Translated (0%) | You don't want that yellow mark sticking out too much. | желтые линии не должны слишком сильно выглядывать. |
| 217bf061de7-9caf-4239-88b2-ac77f0536edb | Translated (0%) | And up and around. | Идем вверх и вокруг. |
| 218bf061de7-9caf-4239-88b2-ac77f0536edb | Translated (82%) | Try to keep consistent pressure on the bag. | Постарайтесь надавливать на мешок с постоянным давлением. |
| 219bf061de7-9caf-4239-88b2-ac77f0536edb | Translated (0%) | And move your hand smoothly you want smooth movements. | Движения рукой делайте плавными. |
| 220bf061de7-9caf-4239-88b2-ac77f0536edb | Translated (0%) | Keep going. | Продолжайте. |
| 221bf061de7-9caf-4239-88b2-ac77f0536edb | Translated (0%) | Connect the outline here and drag inside. | Соединяем обводку и тянем ее внутрь. |
| 222bf061de7-9caf-4239-88b2-ac77f0536edb | Translated (0%) | Okay the outline needs to dry a little bit before we move onto the next step. | Теперь обводке надо немного подсохнуть, затем мы перейдем на следующий этап. |
| 223bf061de7-9caf-4239-88b2-ac77f0536edb | Translated (0%) | So I'm going to push this one out of the way and bring in a dried outline. | Я просто уберу в сторону это печенье и возьму уже подсохшее. |
| 224bf061de7-9caf-4239-88b2-ac77f0536edb | Translated (0%) | And we are going to add the face and legs. | И теперь добавим лицо и ножки. |
| 225bf061de7-9caf-4239-88b2-ac77f0536edb | Translated (0%) | We need to add the face and legs before moving onto the body. | До перехода на тело нам надо нанести лицо и ножки. |
| 226bf061de7-9caf-4239-88b2-ac77f0536edb | Translated (0%) | Because I'm going to apply sanding sugar a little bit later. | Так как позже я нанесу сахарную обсыпку. |
| 227bf061de7-9caf-4239-88b2-ac77f0536edb | Translated (0%) | And we really want this part to be dry before we get to the sanding sugar. | И эти части нам нужны подсохшими на момент нанесения сахарной обсыпки. |
| 228bf061de7-9caf-4239-88b2-ac77f0536edb | Translated (0%) | So I'm filling in the face. | Я заливаю лицо. |
| 229bf061de7-9caf-4239-88b2-ac77f0536edb | Translated (90%) | This is 20 second icing. | Это 20-ти секундный айсинг. |
| 230bf061de7-9caf-4239-88b2-ac77f0536edb | Translated (0%) | It is thin enough to flow but thick enough that it doesn't fall off the side of the cookie. | Он достаточно жидкий, чтобы течь, но также достаточно густой, чтобы не стекать с печенья. |
| 231bf061de7-9caf-4239-88b2-ac77f0536edb | Translated (0%) | We need to get into those little nooks right here. | Нам надо как-то умудриться залить эти уголки. |
| 232bf061de7-9caf-4239-88b2-ac77f0536edb | Translated (0%) | If necessary, use a tool to push it into the little gaps. | При необходимости можно использовать для этого спицу. |
| 233bf061de7-9caf-4239-88b2-ac77f0536edb | Translated (0%) | Now we'll do the legs. | И теперь ножки. |
| 234bf061de7-9caf-4239-88b2-ac77f0536edb | Translated (0%) | And go around this direction and fill it in. And the other leg. | Делаем заливку. И другую ножку. |
| 235bf061de7-9caf-4239-88b2-ac77f0536edb | Translated (77%) | Again, at this point it is really important to let the cookie completely dry. | Теперь надо дать айсингу полностью высохнуть. |
| 236bf061de7-9caf-4239-88b2-ac77f0536edb | Translated (0%) | You want the face and feet to be dry before you put any sanding sugar on the cookie. | Лицо и ножки должны быть полностью сухими на момент нанесения сахарной обсыпки. |
| 237bf061de7-9caf-4239-88b2-ac77f0536edb | Translated (0%) | So we'll move this step out and bring in a cookie where the face and feet are dry. | Я пропущу этот этап и просто достану печенье с уже подсохшими лицом и ножками. |
| 238bf061de7-9caf-4239-88b2-ac77f0536edb | Translated (0%) | And begin by flooding the inside brown portion of the cookie. | И начинаем заливку коричневой области. |
| 239bf061de7-9caf-4239-88b2-ac77f0536edb | Translated (0%) | Or the inside of the hedgehog outline. | То есть внутренней части ежика. |
| 240bf061de7-9caf-4239-88b2-ac77f0536edb | Translated (0%) | This is kind of his fur. Flood around the outline. | У него это как мех. Заливаем близ обводки. |
| 241bf061de7-9caf-4239-88b2-ac77f0536edb | Translated (0%) | Stay close to the edge. | Держимся края. |
| 242bf061de7-9caf-4239-88b2-ac77f0536edb | Translated (0%) | Now that we've got it nice and full use the offset spatula to kind of cover the outline, make it invisible. | И теперь используем лопатку для сокрытия обводки. |
| 243bf061de7-9caf-4239-88b2-ac77f0536edb | Translated (0%) | And move it throughout the cookie. | Также распределяем айсинг по печенью. |
| 244bf061de7-9caf-4239-88b2-ac77f0536edb | Translated (0%) | Also brown icing tends to swirl and separate a little bit more than others. | Коричневая глазурь больше других склонна скручиваться и рваться. |
| 245bf061de7-9caf-4239-88b2-ac77f0536edb | Translated (0%) | The spatula kind of helps you move it around and reincorporate it mix it back up. | Лопатка позволяет перемещать глазурь и возвращать ее на место. |
| 246bf061de7-9caf-4239-88b2-ac77f0536edb | Translated (74%) | At this point you do need to let the brown icing set before adding sanding sugar. | Теперь коричневый айсинг должен немного подсохнуть до добавления сахарной обсыпки. |
| 247bf061de7-9caf-4239-88b2-ac77f0536edb | Translated (0%) | If you sprinkle sanding sugar immediately on the cookie, it's going to sink into the icing and it'll weigh it down. | Если сразу же посыпать обсыпку на печенье, то оно просто утонет в глазури. |
| 248bf061de7-9caf-4239-88b2-ac77f0536edb | Translated (0%) | There'll be too much sugar in the icing and it will have a bad mouth feel. | В глазури окажется слишком много сахара и жевать это будет не очень приятно. |
| 249bf061de7-9caf-4239-88b2-ac77f0536edb | Translated (0%) | You don't want people eating cookies that have tons and tons of sugar down in the icing. | Вам бы не хотелось, чтобы кто-то ел ваше печенье, что напичкано утонувшим в айсинге сахаром. |
| 250bf061de7-9caf-4239-88b2-ac77f0536edb | Translated (0%) | So this does need to set for about four or five minutes, sometimes even more before you move on. | Поэтому надо дать айсингу 4-5 минут на подсохнуть, иногда даже больше. |
| 251bf061de7-9caf-4239-88b2-ac77f0536edb | Translated (0%) | Now let's apply sanding sugar. | Настала пора нанести сахарную обсыпку. |
| 252bf061de7-9caf-4239-88b2-ac77f0536edb | Translated (0%) | I want you to notice the icing, do you see, it's definitely still wet, it's shiny, but you can tell that it's set a little bit. | Хочу обратить ваше внимание на то, что айсинг все еще влажный, он блестит, но он уже немного подсох. |
| 253bf061de7-9caf-4239-88b2-ac77f0536edb | Translated (0%) | This is about the perfect time to apply sanding sugar. | Это идеальный момент нанести сахарную обсыпку. |
| 254bf061de7-9caf-4239-88b2-ac77f0536edb | Translated (0%) | And you're just sprinkling it on. | Просто посыпаем сверху. |
| 255bf061de7-9caf-4239-88b2-ac77f0536edb | Translated (0%) | I've got a piece of parchment paper underneath to catch the excess. | Все излишки у меня остаются на пергаменте под печеньем. |
| 256bf061de7-9caf-4239-88b2-ac77f0536edb | Translated (0%) | Because you can pour it back into the bowl and not waste it. | Так можно будет все излишки высыпать назад в контейнер. |
| 257bf061de7-9caf-4239-88b2-ac77f0536edb | Translated (0%) | Let's sprinkle it lightly on the cookie. | Посыплем слегка на печенье. |
| 258bf061de7-9caf-4239-88b2-ac77f0536edb | Translated (72%) | And then you're finished. | И мы закончили. |
| 259bf061de7-9caf-4239-88b2-ac77f0536edb | Translated (73%) | At this point let the cookie dry completely. | Теперь надо дать печенью полностью высохнуть. |
| 260bf061de7-9caf-4239-88b2-ac77f0536edb | Translated (0%) | When the cookie's dry the first thing that you'll do is remove the excess sanding sugar. | После подсыхания первым делом надо удалить с печенья излишки сахарной обсыпки. |
| 261bf061de7-9caf-4239-88b2-ac77f0536edb | Translated (0%) | And again, this has to be done once the base is dry. | Но только после полного высыхания печенья. |
| 262bf061de7-9caf-4239-88b2-ac77f0536edb | Translated (0%) | So you turn it on its side shake off any extra that you might have. | Поворачиваем печенье на бок и встряхиваем с него излишки. |
| 263bf061de7-9caf-4239-88b2-ac77f0536edb | Translated (0%) | If you have a brush, you can use a brush to lightly dust it off. | Можно также использовать кисть. |
| 264bf061de7-9caf-4239-88b2-ac77f0536edb | Translated (0%) | After removing the excess sanding sugar add a few simple and final details. | После удаления печенья можно нанести финальные штрихи. |
| 265bf061de7-9caf-4239-88b2-ac77f0536edb | Translated (0%) | Start with a little eye. | Первым делом нанесем глазик. |
| 266bf061de7-9caf-4239-88b2-ac77f0536edb | Translated (0%) | Then the nose. | Затем носик. |
| 267bf061de7-9caf-4239-88b2-ac77f0536edb | Translated (0%) | And that's really all you need because the sanding sugar is the star of the show. | Больше ничего не нужно - сахарная обсыпка у нас здесь играет в главной роли. |
| 268bf061de7-9caf-4239-88b2-ac77f0536edb | Translated (0%) | As a fan of sprinkles and sugars this is one of my favorite cookies of the group. | Я большая фанатка блесток и сахара, так что это мое любимое печенье из всей коллекции. |
| 269bf061de7-9caf-4239-88b2-ac77f0536edb | Translated (0%) | I love the texture and the sparkle and the interest that it adds to the platters. | Мне нравится текстура и блеск, а также то, как это печенье добавляет выразительности тарелочкам. |
| 270bf061de7-9caf-4239-88b2-ac77f0536edb | Translated (0%) | In our next lesson I'll teach you fun techniques to create feathers. | В следующем уроке я научу вас технике создания перьев. |
| 271bf061de7-9caf-4239-88b2-ac77f0536edb | Translated (0%) | And I'll also show you how to use filler cookies to really make your stars stand out. | Мы также займемся изготовлением добавочного печенья, что выделят ваши главные печенья из толпы. |